



JAPAN

where the past greets the future



日本国家旅游局(JNTO)香港办事处
日本旅游快讯

No.507
12/7/2012

日本环球影城【欢乐与惊喜之夏】& 2014年新企划 哈利波特魔法世界

日本环球影城在这个夏天为您呈现种类繁多“只有这里”才有的全球最高质量的娱乐设施。即使夏日炎炎也同样开心的世界最前卫的家族游乐专区“环球奇境”，如今已经成为了夏天的风情画。使人一扫酷热烦恼，以水为主题的大型娱乐活动“戏水欣喜狂欢”，将带给全家人欣喜，让大家尽情感受暑假特有的快乐。同时，我们还为您推出不容错过的高质量特别活动“海贼王超级之夏”和“真实版魔物猎人 2012”。以日本环球影城独有的超高质量，让您体验人气作品中的世界。今年夏天，这个惊喜满溢的夏之乐园，定必让您全家大小从早到晚尽情游乐，创造出一个无可替代的夏天和一生难忘的美好回忆。

本资料以暑假为中心，介绍了影城内夏季的特别活动。再者，本夏季活动主题名称由原来告知大家的“环球 Surprise Summer”改为“Happy Surprise Summer”。

通过人气鼎盛的新家庭游乐专区“环球奇境”为您缔造暑假中最美好的回忆！

“环球奇境”是世界最前卫的家族游乐专区，从小孩子到成年人，家族每一位成员均可以愉快地在这里度过一整天。专区自 2012 年 3 月开业以来，带着孩子光临影城的家族游客，大幅增加，并得到了大家的一致好评。这个夏天，请您亲临这个充满家族欢笑和能让您充分感受到释放感的宽阔空间，尽情欢乐，度过一个最愉快的暑假。

夏季的“环球奇境”特别推荐各位来宾体验的是 — 使用清凉舒爽的水而构成的游戏设施（“Elmo 的泡泡”和“派伯敏特·佩蒂的特技滑梯”），以及设置在室外可让孩子们随心所欲地享受到水之乐趣的游乐场（“Ernie's Rubber Ducky Race”和“Water Garden”）。即使在细节部分也一丝不苟，以极高质量再现了动画主人翁的世界。在这世界观中，水的清凉与变幻莫测的形态，将会使孩子们流连忘返。这是只有暑假才有的、只有这个专区才有的最高体验。

另外，专区内到处都是可爱的景色，让您随时随地能拍下全家满意的纪念照片。我们特为妈妈和孩子准备了非常充实的休息空间，并设置了全天候都可以安心玩耍的室内游乐场“Elmo 梦幻乐园”和“Snoopy 音响舞台历险”等两个设施。这些都是带着幼儿在夏季出门游玩时很重要的关键点。这个夏天，是新专区“环球奇境”的第一个夏天，就让您全家人一块来到这里，寻找只属这个季节的欢欣与雀跃，创造难以忘怀的夏季美好回忆！



“Ernie's rubber ducky race” 影像

关于“环球奇境”

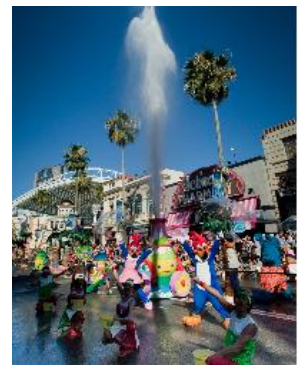
这是 2012 年 3 月新开放的世界最前卫的家庭娱乐专区。包含娱乐设施、商店和餐馆等共 28 项设施。在总面积约 3 万平方米的宽阔区域中，再现了 Snoopy、Hello Kitty、Elmo 等全球知名的动画主人翁所居住的市镇，其精细度将令您惊讶。在这里，有供家长同孩子一同开心游玩的娱乐设施、专为儿童而设的微型赛车、Hello Kitty 现身，供聊天或留影的娱乐设施和室内外游戏场等等。只有这里才能感受到的体验实在不胜枚举。

整个专区的设计，导入了具有世界权威性的“Susan Goltsman 理论”中关于“人类的幸福和成长，与外部环境和社会之间的关系”的理念。通过玩耍对人类本能和创造性进行刺激，让游客自发地积极参与到游戏中，增进与他人的交往，在互动体验中提高互动性（社会性）认知。在这里，忘我的游玩，不只给孩子们带来智力开发的效果，还能让孩子与家长一起被感动，一起感受同样的喜悦，从而增强家庭成员间的情感牵绊，度过一段难忘的时间。

惊心动魄、日本第一的泼水节！？开心到跳起来的“戏水欣喜狂欢会”

“2012 年 7 月 7 日（星期六）～9 月 9 日（星期日）举行”

今年将举行重磅升级的夏季风情画，人气极高的游客参与型娱乐活动—“戏水欣喜狂欢会”。伴随着节奏欢快的音乐而登场的 Elmo、Snoopy、Hello Kitty 等极受欢迎的角色，与精神饱满的舞蹈演员们一块儿尽情地舞蹈，用“水炮”打水仗。从巨大水炮中喷涌而出的水柱，将让你全身湿透。各位来宾也积极参与其中，一扫夏日燥热，绝对令你快乐舒畅。特别是当 15 台水炮一起喷射到顶点的时候，整个日本环球影城将达到惊喜高潮！今年，更增加了 3 台大炮型巨大水炮，水柱到达约 60 米*上空后，水将洒满覆盖整个专区，让从孩子到夫人都满面笑容地湿透全身，感受到豪爽和释放！请您亲临这里，在炎炎夏日，精神高涨地享受全身被湿透后的清凉爽快，创造只有日本环球影城才能给您带来的最难忘的夏之回忆！（举行地点：荷利活大道，一天 2～3 次/大约 20 分钟）。*由于风向或风速的关系，水柱的高度可能会受到影响。



圖片為去年的照片。

今年“海贼王专区”隆重登场！呈现给您最高质量的“海贼王”

“海贼王特级之夏”

“2012 年 7 月 7 日（星期六）～9 月 9 日（星期日）举行”

日本环球影城将举办以“海贼王”为主题的特别活动“海贼王特级之夏”。“海贼王”原作者为尾田荣一郎，漫画在集英社出版的“少年 JUMP”周刊上连载，极受欢迎；同名卡通片也在热播中。今年，以园内的亲善村为中心，规模庞大可让您体验“海贼王”世界的“海贼王专区”隆重登场！以日本环球影城独有的最高质量而制作的种类繁多的体验娱乐设施，让您犹如真实地置身于高人气的“海贼王”的世界中，体味专属这个夏天的快乐与感动。

本次活动最值得注意的是“海贼王特级表演 2012*”及主题餐厅“Sanji's Pirate Restaurant”。去年，海贼王表演让路飞等受欢迎角色的气魄满怀的雄姿活现在观众眼前，把众多粉丝们带入兴奋和惊讶的漩涡，取得大家一致好评。今年的特级表演经重磅升级，更胜旧年。另外，去年以草帽海贼团的厨师山治为主要宣传手段的主题餐厅【Sanji's Pirate Restaurant】大受粉丝们欢迎，连日宾客盈门，即使预约也不能订到席位，成为了当时的一大话题。在此基础上，我们把菜单、特色商品等重新编排，让你充分享受到【海贼王】的独具个性与快乐。

今年的“海贼王特级之夏”，从表演、主题餐厅以致特色商品等，都是围绕着“新世界篇”的故事情节而展开，粉丝们绝对不容错过。以追求究极质量的精神，我们为您呈现进入“新世界篇”后的重磅升级人气角色及海贼王世界，请您亲临体验种类繁多的娱乐设施。*观看特级表演的观众，除影城门票外，还需购买专用的表演门票。



©尾田栄一郎／集英社・フジテレビ・東映アニメーション
© & ® Universal Studios.

追求终极真实感的巨大魔物隆重登场!“魔物猎人 The Real 2012” “2012年7月20日(星期五)~9月30日(星期日)举行”

今年将继续举办以超人气游戏“魔物猎人”系列(制作与销售:CAPCOM株式会社)为主题的活动“真实版魔物猎人2012”。去年夏天举办的“真实版魔物猎人”活动,吸引了来自全国超过20万名来宾到场,闪耀着银色光辉的“雄火龙稀少种”,按真实比例现身,总

长达到20米,形象逼真,被粉丝们齐齐称颂。今年,“雄火龙稀少种”将再次登场。并且,为了响应粉丝们的热烈期待,全新的总长约20米闪耀着金色光辉的“雌火龙稀少种”也同时登场。在游戏中,“雄火龙稀少种”与“雌火龙稀少种”是珠联璧合相映成趣的强大魔物。为了挑战让这对魔物栩栩如生如有生命地活现,我们采用了最先进制作活动自如机器人的技术。今年的活动,以只有日本环球影城才有的高超技术来进一步满足“魔物猎人”粉丝们的梦想。



©CAPCOM CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED.
© & ® Universal Studios.

配合两头震撼巨兽并肩而立的壮大光景,展示区、仿真集会所、关联食品和特色商品等将同时登场。在这个壮大、高质量与在每一个细节也一丝不苟的活动中,不仅仅是粉丝们,所有到场的人都会难以忘怀这次进入游戏世界的兴奋和感动。

让炎夏变得愉快的新菜单和新特色商品将同时全面展开!

在“环球奇境”的“Snoopy Backlot Café”里,推出了“Snoopy 早餐”时段。届时,可爱的 Snoopy 等卡通人物角色会出现,令大家笑逐颜开。除了人气卡通人物将会走到各位的餐桌边,同大家拥抱合照,早餐菜色也是依据卡通人物的形象而特别创作。这是仅在此影城才能有的体验。同样地,在荷利活区的“Mel’s Drive In”推出了“芝麻街早餐”,让大家跟 Elmo 等芝麻街的伙伴们会面。另外,这个夏天的特别推介食品有:Hello Kitty 特别爱吃以油炸后的苹果而制作成的新感觉甜品“Apple Fry”(500 日元);只在夏季销售的雪糕与“Apple Fry”雪糕套餐也会同时登场;园内有 5 家店铺销售 10 种冰冻怡人的刨冰,及有 3 家店铺销售 3 种清凉解暑的冷麵。

Snoopy 早餐/芝麻街早餐概况

【举行日期】2012年7月20日(星期五)~8月31日(星期五)

【提前预订期间】2012年7月5日(星期四)~8月29日(星期五)*数量有限,售完为止

【举行时间】影城开园后 60 分钟内

【价格】成人 1,980 日元,小童 1,380 日元

【销售地点】提前购买:官方网页 www.usj.co.jp 当天购买:各餐厅内

【提前预订特惠】各种卡通人物水杯(每位游客一只)

商店的夏季头号推荐商品是“水枪”!另外还有单独销售专用挂绳和专用袋。带着这些装备参加“戏水欣喜狂欢会”的话,可以使夏季乐趣倍增!此外,在炎夏中活动不可或缺的商品也非常齐备,包括印有 Elmo、Snoopy 及他们的可爱伙伴们的图样的连帽毛巾和凉鞋等。

下午 3 时开始,可享用开心优惠门票“Summer Twilight Pass”

在 2012 年 7 月 7 日(星期六)~9 月 9 日(星期日)【7 月 9 日(星期六)~7 月 12 日(星期四)除外】期间,下午 3 时后进场可购买开心优惠门票“Summer Twilight Pass”(成人 4,900 日元/儿童 3,600 日元)。销售地点:官方网站、影城票务中心、Lawson (Loppi、Lawson 购票网站)、签约旅行社(部分除外)。

“Sesame Street Family Campaign” 为您留下夏季的美好回忆

自 2012 年 5 月开始，各旅行社及合作酒店将会陆续推出各种有关 Sesame Street 的特别优惠套餐。套餐包括特别设计的迷你毛巾赠品、专用影城门票（入场日期：2012 年 7 月 7 日（星期六）～9 月 9 日（星期日））、往返交通、附带住宿和各种旅游住宿计划等。另外，还可以通过官方网站及 Lawson (Loppi、Lawson 购票网站) 购买特惠套餐影城门票。此套餐包括特别设计的迷你毛巾、梦幻星光盛装游行的观赏区入场券及影城门票。本夏季与家族旅行准备到日本环球影城缔造最棒的回忆时，欢迎利用各种优惠套餐。（详情请向各旅行社或合作酒店查询，或参看官方网站。）

从现在到 7 月 8 日（星期二和星期三除外）为期 52 天，为纪念日本环球影城 100 周年而特别策划的最恐怖的体验娱乐设施 [木乃伊博物馆～亡灵之城 诸神之诅咒～] 正在开放。”众多的来宾正在这个充满真实感的恐怖世界中在惊声尖叫着。

* * * * *

THE WIZARDING WORLD OF Harry Potter

UNIVERSAL STUDIOS JAPAN®

霍格华兹城堡将降临日本！

The Wizarding World of Harry Potter

哈利波特魔法世界 首次进驻美国之外的国家

日本环球影城新企划启动！ 预计于 2014 年下半年开幕！



TM & © Warner Bros. Entertainment Inc. Harry Potter
Publishing Rights © JKR. (s12)Entertainment Inc.
Harry Potter Publishing Rights © JKR. (s12)
© & ® Universal Studios.

日本环球影城于 2012 年 5 月 10 日（周四）与华纳兄弟公司、UPR 环球主题公园及度假区 (Universal Parks & Resorts) 共同宣布将在日本兴建哈利波特魔法世界 The Wizarding World of Harry Potter。此哈利波特的主题公园 The Wizarding World of Harry Potter 约两年于前于奥兰多环球影城度假区 (Universal Orlando Resort) 开幕，一直以来博得狂热的人气，此次将在日本环球影城诞生，作为向美国以外其他国家的首次进驻。

发表此次声明的发言人包括株式会社 USJ 总裁兼行政总裁 Glenn Gumpel 先生、华纳兄弟消费类电子产品部门总裁 Brad Globe 先生、UPR 环球主题公园及度假区 (Universal Parks & Resorts) 全球业务发展部门总裁 Michael Silver 先生以及分别在《哈利波特》系列电影中扮演韦斯莱一家双胞胎兄弟弗雷德和乔治的詹姆斯和奥利弗费尔普斯。此次发布会由大阪市长松井一郎担任嘉宾，同时还邀请了近 100 多位身着主人公《哈利波特》所属的格兰芬多学院魔法袍的哈利波特粉丝来到发布会现场，听到哈利波特的魔法世界主题公园将进驻日本这一消息时，影迷们爆发出了热情的欢呼。

日本环球影城的哈利波特魔法世界主题公园是日本环球影城与《哈利波特》系列电影制作与发行方华纳兄弟以及负责环球影城 (Universal Studios) 在全球各地的主题公园、饭店和度假区的公司 Universal Parks & Resorts 共同协力制作，即将在日本新建的主题公园将不输于甚至更胜于奥兰多环球影城中的哈利波特魔法世

界主题公园，将给予人们壮大的强烈印象。就如同奥兰多环球影城度假区 (Universal Orlando Resort) 内的主题公园一样，日本环球影城中哈利波特的主题公园也将忠实呈现 J.K. 罗琳在原著小说以及华纳兄弟拍摄的《哈利波特》系列电影中所描绘的那位魔法少年的友情与充满冒险的世界。

哈利波特魔法世界 The Wizarding World of Harry Potter 带动了奥兰多市周边佛罗里达州中部的旅游业也创造了更多的就业机会，为整个地区的经济作出了积极的贡献。期望透过在日本环球影城打造这一哈利波特魔法世界 The Wizarding World of Harry Potter，将不仅仅促进大阪·关西当地，乃至整个日本的游客量的大幅增加。进而创造新的就业机会，带来全国性的长期经济效应。

原作者 J.K. 罗琳女士表示：「我首次造访诞生于奥兰多的 Wizarding World 时，对于他们在制作时连极细微之处都注意到的这富含创造性的卓越成果，让人能从心底愉悦，很高兴能有这样的体验。而即将于日本建造的新园地也与奥兰多一样，能够感受由专业人士精心打造出的世界观与令人兴奋不已的体验，本人对此甚感欣喜。」

总裁兼行政总裁 Glenn Gumpel 先生表示：「被誉为现代最高杰作的哈利波特的世界将会在日本环球影城这里亮相。对于选择日本环球影城作为哈利波特世界的体验地一事，本人感到非常高兴。日本环球影城将在日本打造此精彩故事的世界，创造令人兴奋不已的感动体验，再一次实现我们期望提供世界顶级服务的承诺。环球影城在奥兰多打造出来的哈利波特魔法世界 The Wizarding World of Harry Potter 已吸引了上百万游客的到访，让其尽情领略这一魔法世界。日本环球影城也将会在每个细节上精益求精，力臻完美、真实地呈现哈利波特的世界。藉由哈利波特魔法世界 The Wizarding World of Harry Potter，期望提供世界顶级服务这一日本环球影城的理念将成为现实。」

此主题公园将成为家庭中每个人都能一起快乐游玩的地方，成为其标志性建筑的巨型霍格华兹城堡以及包括城堡在内的一切景观均忠实地再现电影中所见到的场景，让您亲身体验哈利波特的世界。

华纳兄弟消费类电子产品部门总裁 Brad Globe 先生表示：「哈利波特备受世界各国各年龄层人士的喜爱。很高兴此次能与日本环球影城合作，首次将哈利波特魔法世界 The Wizarding World of Harry Potter 推向亚洲市场。The Wizarding World of Harry Potter 是一处可置身与哈利波特迷在书中读到、电影中看到的情景相同的魔法世界。本人觉得此次以这种形式将哈利波特的魔法世界带给更多的哈利波特迷，真是最完美的时机。」

日本环球影城的哈利波特魔法世界 The Wizarding World of Harry Potter 与位于奥兰多环球影城度假区 (Universal Orlando Resort) 内的同名主题公园一样，设有霍格华兹城堡、霍格莫德村以及众多游乐设施。在此主题公园的建造中，与奥兰多一样力求逼真完美。将由电影哈利波特系列中担任制作设计师的 Stuart Craig 指挥之下，高层次的创作专家队伍倾力制作。

UPR 环球主题公园及度假区 (Universal Parks & Resorts) 全球业务发展部门总裁 (Global Business Development) Michael Silver 先生表示：「哈利波特魔法世界 (The Wizarding World of Harry Potter) 难以置信地完美再现出哈利波特的主题世界，可谓是全新领域内的“主题娱乐”。不仅关西地区，甚至可能还会影响整个日本的观光产业。现代最强大的顶级“主题娱乐”体验漂洋过海，在日本环球影城这里完成进军世界的首站，本人甚感欣喜。为了尽情享受这一美妙绝伦的主题公园，想必游客一定会多次造访吧。」

奥兰多环球影城度假区 (Universal Orlando Resort) 的哈利波特魔法世界 (The Wizarding World of Harry Potter) 于 2010 年 7 月开幕，推出不久便赢得了空前的超高人气。华纳兄弟公司与 UPR 环球主题公园及度假区 (Universal Parks & Resorts) 已正式宣布将该主题公园将引入好莱坞环球影城，同时还表示将大规模地扩大奥兰多环球影城内的哈利波特主题公园。具体内容将预定在今后发表。

关于哈利波特

哈利波特正不断成为全球性的文化现象。J. K. 罗琳的小说全集 7 册，均刷新了销量记录，被翻译成 70 种以上的语言版本，迄今已在全球总计售出 4.5 亿本。华纳兄弟公司制作的哈利波特系列电影至今已创收票房 77 多亿美元（折合成日元，约 6,160 亿日元），成为电影史上最卖座的系列电影。仅日本地区的票房收入就已超过 8 亿 9000 万美金（折合成日元，约 714 亿日元），全系列累计观影人数突破 7,800 万。

关于日本环球影城

日本环球影城采用最先进的技术，以超越期待与想象的灯光及表演秀、游乐设施，让您能尽情无一遗漏地体验好莱坞电影的世界观之外，史努比、凯蒂猫、芝麻街的朋友们等人气卡通明星悉数亮相于各种表演秀中，展现出极致追求高质量与主题世界完美性的娱乐效果。流光溢彩的夜间花车巡游「魔幻星光大巡游（Magical Starlight Parade）」荣获 Big E Award 最优秀奖（IAAPA 主办）、梦幻太空之旅「太空幻想列车（Space Fantasy The Ride）」荣获 THEA 奖（TEA 主办）等众多娱乐设施及表演秀荣膺世界级奖项。

奥斯卡奖得主-大导演 Steven Spielberg 先生任创意总监，在主题公园园内，从共计 39 项的娱乐设施、到景观及装饰、餐厅及商店等的服务设施与商品、服务人员的待客之道，无不展现出世界最高水平的丰富娱乐性。

关西地区自是毋庸置疑，从日本全国以及世界各国纷踏而至的家庭及朋友团体、观光游客，让日本环球影城终年热闹不减。自日本环球影城于 2001 年 3 月在大阪地区盛大开幕以来，每年均保持世界主题公园市场中首屈一指的来客数业绩，已成为具有极高收益性的事业。

关于环球主题公园及度假区

UPR 环球主题公园及度假区（Universal Parks & Resorts）隶属 Comcast Corporation（美国康卡斯特电信公司）旗下之 NBC 环球公司，是一处提供最先端的人气娱乐体验的事业部门，掳获了全球游客的芳心。每年都吸引着多达上百万的游客来到环球公司的主题公园游玩，体验各种以人气流行文化的故事及卡通人物为题材的惊险型世界级娱乐设施。在曾三次荣获奥斯卡奖的大导演 Steven Spielberg 的督导下，环球公司采用具划时代意义的科技，创造出众多环球公司独有的娱乐设施。

关于华纳兄弟娱乐公司

华纳兄弟娱乐公司是一切新老媒体平台方面的娱乐及相关产业领域中的世界级领先企业。以时代华纳公司所拥有大型电影拍摄工作室为基地，创造出了目前全球最成功的品牌阵容，从事电影新作、电视节目、家庭娱乐、全球范围内的 DVD 销售、数字传输、动画、漫画书、游戏机、特许业务、国际性电影与播放事业等处于娱乐产业最先端的业务。

™ & © Warner Bros. Entertainment Inc. Harry Potter Publishing Rights © JKR. (s12)